

Satzung der Stiftung Caucasus Nature Fund ("CNF") in Frankfurt am Main	Foundation Charter Caucasus Nature Fund ("CNF") in Frankfurt am Main
Präambel Die Kaukasus-Ökoregion umfasst das Gesamtterritorium von Georgien, Aserbaidschan und Armenien (im Folgenden „die drei Kernländer“) sowie kleinere Teile der Nachbarländer. Die Regierungen von Georgien, Aserbaidschan und Armenien bekennen sich zum Schutz der Biodiversität in der Ökoregion des Kaukasus, z.B. durch die Unterzeichnung der Convention on Biological Diversity und die Anerkennung von Strategien zum Schutz der biologischen Vielfalt. Sie unterstützen den Aufbau einer Stiftung zur Bewahrung, Förderung und Sicherung der weltweit einzigartigen Artenvielfalt im Kaukasus. Die Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), beauftragt durch das Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ), Conservation International (CI) sowie WWF Deutschland (WWF) leiteten die Gründung der Stiftung Caucasus Nature Fund (CNF) ein, um die Kaukasusländer dabei zu unterstützen, die bedeutendsten Naturschutzgebiete in der Kaukasus-Ökoregion mit ihrer weltweit einmaligen biologischen Vielfalt dauerhaft zu bewahren.	Preamble The Caucasus ecoregion of encompasses the entire territories of Georgia, Azerbaijan and Armenia (hereinafter referred to as the "three core countries") as well as smaller parts of neighboring countries. The governments of Georgia, Azerbaijan and Armenia are committed to protecting the biodiversity of the Caucasus ecoregion— e.g., by signing the Convention on Biological Diversity and recognizing strategies for the protection of biological diversity. They have agreed to establish and promote a foundation for the conservation, advancement and defense of the globally unique diversity of species found in the Caucasus region. Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), mandated by the federal Ministry of Economic Cooperation and Development (Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung or BMZ), as well as Conservation International (CI) and WWF Deutschland (WWF) initiated the establishment of the foundation Caucasus Nature Fund (CNF) to assist the Caucasus countries with their efforts to preserve the unique biodiversity of the most significant nature reserves and wildlife sanctuaries found in the Caucasus ecoregion.
§ 1 Name, Rechtsform, Sitz (1) Die Stiftung führt den Namen Caucasus Nature Fund ("CNF"). (2) Sie ist eine rechtsfähige Stiftung des bürgerlichen Rechts.	§ 1 Name, legal form registered offices (1) The foundation's name is Caucasus Nature Fund ("CNF"). (2) It is a private-law foundation with full legal capacity.

(3) Sie hat ihren Sitz in Frankfurt am Main. (4) Ausschließlich im Rahmen des Zwecks und der Zweckverwirklichungstätigkeiten der Stiftung und in den steuerlichen Grenzen ihres Gemeinnützigkeitsstatus kann die Stiftung mit Zustimmung des Kuratoriums a) eine oder mehrere Geschäftsstellen einrichten, insbesondere in einem oder mehreren der drei Kernländer, wenn und soweit das Kuratorium bestimmt, dass dies zweckdienlich und kosteneffizient ist, und/oder b) gesellschaftsrechtliche Beteiligungen (gleichviel, ob mit oder ohne beherrschenden Einfluss) an einer oder mehreren • gemeinnützigen Gesellschaften oder • Gesellschaften, die nicht gemeinnützige oder andere steuerbegünstigte Zwecke im Sinne des Abschnitts "Steuerbegünstigte Zwecke" der Abgabenordnung (AO) verfolgen, übernehmen oder auf sonstige Weise erwerben, die ihren Verwaltungssitz innerhalb oder außerhalb von Deutschland haben, insbesondere in einem oder mehreren der drei Kernländer, wenn das Kuratorium entscheidet, dass dies zweckdienlich und kosteneffizient ist und den steuerlichen Gemeinnützigkeitsstatus der Stiftung nicht gefährdet.	(3) Its registered office is in Frankfurt am Main. (4) Solely within the foundation's purpose and implementation activities and within the fiscal limits of its not-for-profit status, the foundation may, upon the consent of the Supervisory Board, a) establish one or more offices including, without limitation, in one or more of the three countries in the Focus Region if and to the extent that the Supervisory Board determines that it contributes to the fulfillment of the foundation's purpose and is cost-effective and/or b) subscribe to, or otherwise acquire, shares or similar interests (whether controlling or not) in one or more • not-for-profit companies or • companies which do not pursue not-for-profit or other charitable purposes within the meaning of the section entitled "<i>Steuerbegünstigte Zwecke</i>" (tax-exempt purposes) of the German Tax Code (AO), in each case whether they have their principal place of business inside or outside of Germany, including without limitation in one or more of the three core countries, if the Supervisory Board determines that it is useful and cost-effective and it does not endanger the not-for-profit status of the foundation.
§ 2 Stiftungszweck (1) Zweck der Stiftung ist die Förderung des Umweltschutzes insbesondere zur dauerhaften Bewahrung, Förderung und Sicherung der weltweit einmaligen Natur- und Artenvielfalt in der Kaukasus- Ökoregion, vorrangig in den drei	§ 2 Purpose of foundation (1) The foundation is intended to promote environmental protection with a focus on the lasting conservation, advancement and defense of the globally unique diversity of nature and species found in the Caucasus region—especially in the three core

Kernländern. Zweck der Stiftung ist weiter die Förderung der Entwicklungszusammenarbeit in den die geschützten Naturgebiete umgebenden Gemeinden, wobei durchgeführte Maßnahmen Belange des Umweltschutzes respektieren und befördern sollen. Die Zwecke solchen vorrangig in den drei Kernländern verfolgt werden. Zweck der Stiftung ist auch die Beschaffung und Weiterleitung von Mitteln zur Förderung des Umweltschutzes und der Entwicklungszusammenarbeit durch andere steuerbegünstigte Körperschaften oder Körperschaften des öffentlichen Rechts im In- und Ausland. Der Zweck wird verwirklicht durch das Einwerben von Spenden und anderen Zuwendungen. (2) Die Stiftung verwirklicht ihre Zwecke beispielsweise durch die - Finanzielle Unterstützung der Verwaltung und in Einzelfällen der Errichtung von geschützten Naturgebieten innerhalb der Kaukasus-Ökoregion (vorrangig in den drei Kernländern), einschließlich Nationalparks, Naturreservaten und Naturschutzgebieten; - Förderung von Aktivitäten zur Erhaltung und umweltgerechten Entwicklung von Natur, Landschaft und natürlichen Ressourcen in der Kaukasus-Ökoregion (vorrangig in den drei Kernländern); - Förderung von Aktivitäten zugunsten der lokalen Gemeinden und gleichzeitig zur Verbesserung der gesellschaftlichen Akzeptanz der geschützten Naturgebiete der Kaukasus-Ökoregion in den lokalen Gemeinden (vorrangig in den drei Kernländern); - Zusammenarbeit mit staatlichen Stellen und anderer Einrichtungen zu Fragen des Naturschutzmanagements der	countries. The purpose of the foundation is also the promotion of development cooperation in local communities surrounding nature protection areas where the actions undertaken shall respect and promote environmental concerns. The purposes shall be pursued especially in the three core countries. The foundation's purpose is also the raising and on-granting of funds to promote environmental and the advancement of development cooperation through other domestic or foreign charitable entities or public-sector entities. The purpose is realized through the receipt of current use gifts and other donations. (2) The foundation meets its purpose, for instance, by: - providing financial support for the management and, in some cases, for the development of nature protection areas within the Caucasus ecoregion (primarily in the three core countries), including national parks, nature reserves and wildlife sanctuaries; - promoting activities designed to conserve and sustainably develop nature, landscape and natural in the Caucasus ecoregion (primarily in the three core countries); - promoting activities designed to benefit local communities and at the same time increase societal acceptance of nature protection areas in the Caucasus ecoregion in local communities (primarily in the three core countries); - collaborating with state offices and other institutions on questions of conservation management for concerns of the Caucasus
--	--

schützenswerten Belange der Kaukasus-Ökoregion (vorrangig in den drei Kernländern) einschließlich der Fragen der Entwicklungszusammenarbeit in den lokalen Gemeinden; - Finanzielle Unterstützung von steuerbegünstigten Einrichtungen oder Körperschaften des öffentlichen Rechts, deren Aktivitäten zur Förderung des Stiftungszwecks beitragen; - Beschaffung von Mitteln zur Verwirklichung des Stiftungszwecks, auch für Zwecke gemäß §3 Abs. 5 Satz 2.	ecoregion (primarily in the three core countries) worthy of including the issues of development cooperation in local communities; - providing financial support to charitable institutions or public-sector entities whose activities promote the foundation's purpose; and - raising funds to realize the purpose of the foundation, also for purposes pursuant to §3 Para. 2, second sentence.
§ 3 Gemeinnützigkeit (1) Die Stiftung fördert ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung (AO). (2) Die Stiftung ist selbstlos tätig und verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke. (3) Die Mittel der Stiftung dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Die Zwecke werden vorzugsweise im Ausland verwirklicht. Die Organmitglieder sowie der Stifter und seine Rechtsnachfolger erhalten keine Zuwendungen aus Mitteln der Stiftung. (4) Keine Person darf durch Ausgaben, die dem Stiftungszweck fremd sind, oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütungen begünstigt werden. (5) Die Stiftung erfüllt ihre Aufgaben selbst oder durch inländische und ausländische Hilfspersonen im Sinne des § 57 Abs. 1 S. 2 AO. Sie kann den Zweck gem. § 58 Nr. 2 AO auch dadurch fördern, dass sie die verfügbaren Stiftungsmittel teilweise	§ 3 Not for profit (1) The foundation promotes, exclusively and directly, charitable purposes within the meaning of the “tax-exempt purposes” section of the German tax code (AO). (2) The foundation's activities are not motivated by self-interest and are not primarily for self-financing. (3) The foundation's funds may be used only for the purposes intended hereunder, which are primarily realized abroad. Neither the foundation's bodies nor its founder and its successors may not receive grants from the Foundation's funds. (4) No individual shall be benefited by way expenditures alien to the foundation's purpose of or excessive compensation. (5) The foundation discharges its tasks itself or with the assistance of domestic or foreign personnel within the meaning of § 57 para. 1 p. 2 AO. It may also advance its purpose pursuant to § 58 no. 2 AO by providing available foundation funds in part to another domestic

einer anderen inländischen gemeinnützigen Körperschaft oder einer vergleichbaren Institution im Ausland zur Verfügung stellt. (6) Die Stiftung kann zur Verwirklichung des Stiftungszwecks Zweckbetriebe unterhalten sowie treuhänderisch Stiftungen und andere Zweckvermögen (Stiftungsfonds) verwalten.	not-for-profit corporation or other comparable institutions abroad. (6) In order to meet its purpose, the foundation may maintain special-purpose operations as well as manage on a trustee basis foundations and other special purpose foundation assets.
§ 4 Grundstockvermögen (1) Das Anfangsvermögen der Stiftung ergibt sich aus dem Stiftungsgeschäft. (2) Bei der Verwaltung ihres Vermögens ist die Stiftung im Rahmen der jeweils geltenden Gesetze und gemeinnützigkeitsrechtlichen Bestimmungen, der Satzung und der in der Geschäftsordnung geregelten Anlagerichtlinien frei. Es gelten die Sorgfaltspflichten eines ordentlichen Kaufmanns. (3) Das Grundstockvermögen („endowment“) ist in seinem Wert dauernd und ungeschmälert zu erhalten. Es kann zur Werterhaltung bzw. zur Stärkung seiner Ertragskraft umgeschichtet werden. Umschichtungsgewinne können nach freiem Ermessen des Vorstands ganz oder teilweise auch im Sinne einer marktgerechten dauerhaften Mittelaufbringung zur Verwirklichung der Stiftungszwecke verwendet werden, wenn die Erhaltung des Grundstockvermögens gewährleistet ist. (4) Das Grundstockvermögen kann in angemessener Höhe, höchstens jedoch bis zu 10% in Anspruch genommen werden, wenn dies zur Erfüllung des Stiftungszwecks erforderlich ist, der Stiftungszweck auf andere Art nicht erreicht werden kann und dadurch die dauerhafte und nachhaltige Erfüllung des Stiftungszwecks nicht beeinträchtigt wird, insbesondere das	§ 4 Foundation Capital (1) The foundation’s initial endowment is provided by the foundation act. (2) In managing its assets, the foundation may use its discretion within the framework of the law and not-for-profit regulations applicable from time to time, this charter and the investment guidelines set forth in the bylaws. The duty of care of a prudent businessman is applied. (3) The value of the endowment shall be preserved permanently and on an undiminished basis. To preserve its value or to strengthen its earning power it may be redeployed (invested). Profits realized through the investment of capital may be used, in the free discretion of the Board and consistent with a steady, market-oriented development of the foundation’s funding, in whole or in part to further the purposes of the foundation, provided the preservatory of the endowment is assured. (4) The endowment may be used in an appropriate amount not to exceed 10 % if required for the realization of the foundation’s purpose, such purpose cannot be met otherwise, provided the permanent and sustainable fulfillment of the purpose of the foundation is not impaired as a result and, especially, the endowment may be replenished over the next six years.

Grundstockvermögen in den folgenden sechs Jahren wieder aufgefüllt werden kann. (5) Dem Grundstockvermögen wachsen alle Zuwendungen zu, die ausdrücklich dazu bestimmt sind (Zustiftungen). Zustiftungen, die nach dem erklärten Willen des Zuwendenden zum Verbrauch bestimmt sind („sinking funds“) unterliegen nicht dem Grundsatz der Vermögenserhaltung nach Abs. 3 Satz 1. (6) Die Stiftung räumt dem deutschen Bundesrechnungshof Prüfungsrechte nach Deutscher Bundeshaushaltsordnung (BHO) § 104 Absatz 1 Nr. 4 ein.	(5) All donations specifically designated for this purpose accrue to the endowment (“bequests”). Bequests specifically designated for consumption by the donor (“sinking funds“) are not subject to the principle of asset preservation pursuant to Paragraph 3 sentence 1. (6) The German Federal Court of Auditors is accorded the audit rights under the German Federal Budget Law § 104 para. 1 no. 4.
§ 5 Stiftungsmittel (1) Die Stiftung verfolgt ihren Stiftungszweck aus den verfügbaren Stiftungsmitteln, insbesondere den Erträgen des Stiftungsvermögens, den Erträgen etwaiger Zweckvermögen und aus sonstigen Zuwendungen, die keine Zustiftungen sind, sowie den Einnahmen aus Zweckbetrieben. (2) Die Stiftung ist berechtigt, Zuwendungen öffentlicher oder privater Geber aus dem Inland oder Ausland anzunehmen, mit denen keine satzungswidrigen Auflagen verbunden sind. Ist die Zuwendung mit einer Zweckbindung versehen, hat die Stiftung bei deren Verwendung die mit ihr verbundenen Weisungen zu beachten. Spenden sind alsbald zur Zweckverwirklichung zu verwenden. (3) Über die Vergabe von Stiftungsmitteln entscheidet der Vorstand anhand von Förderrichtlinien, die Teil der Geschäftsordnung sind. (4) Die Stiftung kann ihre Mittel im Rahmen des steuerrechtlich Zulässigen ganz oder teilweise einer Rücklage zuführen, soweit dies erforderlich	§ 5 Foundation funds (1) The foundation pursues its purpose using available foundation funds, including but not limited to returns on the endowment, possible special-purpose funds and donations that are not endowment contributions as well as income from special-purpose operations. (2) The foundation is entitled to accept donations from public and private, domestic and foreign donors, provided such donations are not tied to requirements incompatible with the charter. If a donation is earmarked for, and restricted to, a certain purpose, the foundation shall observe any related instruction. Donations are to be applied to their intended purpose at the earliest convenience. (3) The Management Board determines the use of foundation funds in accordance with grant guidelines, which form part of the bylaws. (4) To the extent permitted by tax law, the foundation is entitled to place such part of its funds in reserves as may be required to meet on a sustainable basis the tax-

ist, um ihre steuerbegünstigten satzungsmäßigen Zwecke nachhaltig erfüllen zu können. (5) Ein Rechtsanspruch auf die Gewährung von Förderleistungen besteht aufgrund dieser Satzung nicht.	exempt purposes intended under the charter. (5) This charter does not confer a legal claim as to the receipt of financial assistance.
§ 6 Stiftungsorgane (1) Organe der Stiftung sind a) der Vorstand, b) das Kuratorium und c) die Stifterin KfW, das Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung („BMZ“) und WWF Deutschland („WWF“) als die verbleibenden Kurationsorgane für die Berufung der Kuratoriumsmitglieder gemäß §10. (2) Die Mitglieder des Vorstandes werden in der Regel für ihre Tätigkeit vergütet soweit die Ertragslage der Stiftung dies zulässt. Die Vergütung wird vom Kuratorium festgesetzt. Mitglieder des Kuratoriums sind ehrenamtlich tätig. Alle Organmitglieder haben Anspruch auf Ersatz der ihnen entstandenen Auslagen und Aufwendungen. (3) Ein Mitglied eines Organs kann nicht zugleich einem anderen Organ angehören.	§ 6 Foundation bodies (1) The bodies of the foundation are a) the Management Board, b) the Supervisory Board and c) the founders KfW, the Federal Ministry for Economic Cooperation and Development ("BMZ") and WWF Germany ("WWF") as the remaining founding bodies for the appointment of the Supervisory Board members according to §10. (2) The members of the management board as a rule will be remunerated for their activity insofar as the earnings of the foundation make that possible. The remuneration is determined by the Supervisory Board. The members of the Supervisory Board are volunteers. All members of the executive bodies are entitled to compensation for the expenses and expenses incurred. (3) A member of one body may not at the same time belong to another body.
§ 7 Vorstand (1) Der Vorstand besteht aus mindestens einer Person und höchstens drei Personen. Er wird vom Kuratorium für die Dauer von drei Jahren oder eine vom Kuratorium festzulegende, abweichende Amtszeit gewählt. Wiederwahl ist zulässig. Nach Ablauf seiner Amtszeit führt der amtierende Vorstand die Geschäfte bis zur Wahl des neuen Vorstands fort. Alle Vorstandsmitglieder müssen besondere Fachkompetenz und Erfahrung im	§ 7 Management Board (1) The Management Board consists of at least one person and a maximum of three persons. It is elected by the Supervisory Board for a term of three years or a different term to be determined by the Supervisory Board. Re-election is permissible. After expiry of its term of office, the incumbent management board will continue the business until the election of the new management board. All management board members must have specific expertise and experience of the

Hinblick auf die Aufgaben der Stiftung aufweisen und deren Ziele in besonderer Weise unterstützen. (2) Möchte ein Mitglied des Vorstands sein Amt vor Ablauf seiner Amtszeit niederlegen, hat es dies gegenüber dem Vorstand und dem Kuratorium sechs Monate vor dem Ausscheiden anzukündigen. Die Ankündigungsfrist entfällt nur bei Vorliegen eines wichtigen Grundes. (3) Die Mitglieder des Vorstands können vor Ablauf ihrer Amtszeit aus wichtigem Grund, insbesondere bei Unfähigkeit zur ordnungsgemäßen Vorstandsarbeit oder rechts- oder satzungswidrigem Verhalten, durch Beschlussfassung des Kuratoriums abberufen werden. Ein solcher Beschluss bedarf abweichend von § 12 Abs. 4 der Zustimmung von drei Vierteln der Kuratoriumsmitglieder. (4) Soweit der Vorstand aus mehr als einer Person besteht, wählt er aus seiner Mitte einen Vorsitzenden und einen stellvertretenden Vorsitzenden für die Dauer der Amtszeit. (5) Das Kuratorium erlässt für den Vorstand eine Geschäftsordnung und kann darin bestimmte Geschäfte und Projekte von seiner Zustimmung abhängig machen.	foundation's mission and support their goals in a particular way. (2) If a member of the Management Board wishes to resign from office before the expiration of his term of office, he shall give six months' notice to the Management Board and the Supervisory Board. The notice period is waived only if there is an important reason. (3) The members of the Management Board may be dismissed by resolution of the Supervisory Board before the end of their term of office for good cause, in particular in the event of inability to properly perform work on the Management Board or unlawful conduct or conduct in violation of the charter. As an exception to § 12(4), such a resolution requires the approval of three quarters of the members of the Supervisory Board. (4) Insofar as the Management board consists of more than one person, it elects a chairman and a deputy chairman from among its members for the term of office. (5) The Supervisory Board shall issue by-laws for the Management Board and may make certain transactions and projects dependent on its approval.
§ 8 Aufgaben des Vorstands (1) Der Vorstand hat für die dauernde und nachhaltige Erfüllung des Stiftungszwecks zu sorgen. Er führt die Geschäfte der Stiftung nach Maßgabe des Gesetzes, dieser Satzung sowie der gemäß Abs. 4 zu erlassenden Geschäftsordnung des Vorstands mit der Sorgfalt eines ordentlichen Stiftungsvorstands. Der Vorstand hat die Mittel der Stiftung sparsam und wirtschaftlich zu verwenden. Dabei obliegen ihm insbesondere:	§ 8 Management Board responsibilities (1) The Management Board must ensure the lasting and sustainable fulfillment of the foundation's purpose. It manages the business of the foundation in accordance with the law, this charter and the by-laws of the Management Board to be issued pursuant to para. 4, with the care of a prudent foundation Management Board. The Management Board is to use the funds of the foundation sparingly and economically. It is responsible in particular for:

a) die Verwaltung des Stiftungsvermögens nach Maßgabe des Stiftungszwecks, dieser Satzung und der Geschäftsordnung des Vorstands in eigener Verantwortung; b) die Entscheidung über die Bildung und Auflösung von Rücklagen; c) die Umsetzung der Maßnahmen zur Verwirklichung des Stiftungszwecks, insbesondere die Vergabe der verfügbaren Stiftungsmittel; d) die Aufstellung eines Haushaltsplans für das jeweils kommende Geschäftsjahr; e) angemessene Maßnahmen zur Sicherstellung der Compliance, der Korruptionsprävention und des Risikomanagements; f) die Fertigung eines jährlichen Berichts über die Erfüllung des Stiftungszwecks; g) die Erstellung einer ordnungsgemäßen Jahresabrechnung innerhalb von sechs Monaten nach Ablauf des jeweiligen Geschäftsjahres. Die Jahresabrechnung muss von einem Wirtschaftsprüfer geprüft werden und folgenden Inhalt aufweisen: • Vermögensübersicht, aus der Grundstockvermögen und Rücklagen mit Stand 1. Januar und Bestand am 31. Dezember hervorgehen, sowie Gewinn- und Verlustrechnung • Erträge aus dem Stiftungsvermögen, • Eventuelle Zustiftungen und Zuwendungen, (2) Die geprüfte Jahresabrechnung einschließlich der Vermögensübersicht und Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht über die Erfüllung des Stiftungszwecks sind rechtzeitig dem Kuratorium zur Genehmigung vorzustellen und der	a) the administration of the foundation's assets in accordance with the purpose of the foundation, this charter and the by-laws of the Management Board of its own responsibility; b) the decision on the formation and release of reserves; c) the implementation of the measures to realize of the purpose of the foundation, in particular the allocation of the available foundation funds; d) the establishment of a budget for each new financial year; e) appropriate measures to ensure compliance, corruption prevention and risk management; f) the preparation of an annual report on the fulfillment of the purpose of the foundation; g) the preparation of a proper annual financial statement within six months after the end of each financial year. The financial statement must be audited by an auditor and contain the following content: • balance sheet showing the foundation's assets and reserves as at 1 January and 31 December, as well as an income statement • income from the foundation's assets, • endowments and donations, if any (2) The audited annual financial statements including the balance sheet and the report on the fulfillment of the purpose of the foundation shall be timely presented to the Supervisory Board for approval and submitted to the foundation supervisory authority
---	---

Stiftungsbehörde innerhalb von neun Monaten nach Ablauf des Geschäftsjahres vorzulegen. (3) Besteht der Vorstand aus mehr als einem Mitglied, vertritt der Vorstand die Stiftung gerichtlich und außergerichtlich durch mindestens zwei seiner Mitglieder. Eines dieser Mitglieder muss der Vorsitzende des Vorstands oder im Falle seiner Verhinderung der Stellvertretende Vorsitzende sein. (4) Ein Mitglied des Vorstands kann ferner vom Kuratorium mit den laufenden Geschäften der Verwaltung der Stiftung betrauet werden (sog. geschäftsführendes Vorstandsmitglied). Das Kuratorium kann dem geschäftsführenden Vorstandsmitglied Einzelvertretungsbefugnis erteilen und/oder es von den Beschränkungen bezüglich der Mehrfachvertretung gem. § 181 BGB befreien. (5) Für die laufenden Geschäfte können Sachverständige hinzugezogen werden und ein Geschäftsführer und/oder Hilfskräfte angestellt werden, wenn dies die finanzielle Situation der Stiftung zulässt und es die laufenden Geschäfte der Stiftung erfordern.	within nine months after the end of the financial year. (3) In the event there is more than one Management Board member, the Management Board represents the foundation in and out of court by at least two of its members. One of these members must be the chairman of the board or, in the event of his absence, the deputy chairman. (4) A single member of the Management Board may also be entrusted by the Supervisory Board with the day-to-day business of the foundation's administration (so-called Executive Director). The Supervisory Board may grant the Executive Director individual representation power and / or free it from the restrictions on multiple representation pursuant to Art. § 181 BGB. (5) Experts may be called in to conduct day-to-day business and a manager and / or auxiliary staff may be appointed if the foundation's financial situation so permits and the day-to-day business of the foundation so requires. [The managers can be appointed as special representatives within the meaning of § 30 BGB.]
§ 9 Beschlussfassung des Vorstands (1) Der Vorstand fasst seine Beschlüsse regelmäßig auf Sitzungen und mit einfacher Mehrheit der anwesenden Mitglieder. Er ist beschlussfähig, wenn nach ordnungsgemäßer Ladung mindestens die Hälfte seiner Mitglieder anwesend ist. Bei Stimmgleichheit ist die Stimme des Vorsitzenden ausschlaggebend. Die Sitzungen werden vom Vorsitzenden, ersatzweise vom stellvertretenden Vorsitzenden geleitet; ist keiner von beiden anwesend, wählen die anwesenden Mitglieder des Vorstandes aus ihrer Mitte einen	§ 9 Management Board Resolutions (1) The Management Board makes its decisions regularly at meetings and by a simple majority of the members present. It has a quorum if, after proper summons, at least half of its members are present. In the event of a deadlock, the chairman shall have a casting vote. The meetings shall be chaired by the chairman or alternatively by the vice-chairman; if neither is present, the present members of the board elect a session leader from among their number.

Sitzungsleiter.

(2) Der Vorstand ist vom Vorsitzenden bzw. stellvertretenden Vorsitzenden zu Sitzungen einzuberufen, so oft dies zur ordnungsgemäßen Geschäftsführung erforderlich erscheint, mindestens jedoch dreimal im Jahr unter Angabe der Tagesordnung und Einhaltung einer Frist von einer Woche. Der Vorstand ist außerdem einzuberufen, wenn mindestens ein Mitglied dies verlangt. Ladungsfehler gelten als geheilt, wenn alle Mitglieder des Vorstands anwesend sind und kein Mitglied widerspricht.

(3) Über die Sitzungen sind Niederschriften zu fertigen und vom Sitzungsleiter und dem Protokollanten zu unterzeichnen. Sie sind zeitnah allen Mitgliedern des Vorstands und dem Kuratorium zuzuleiten.

(4) Wenn die Satzung nichts anderes vorsieht, kann die Beschlussfassung bei Zustimmung und Beteiligung aller Mitglieder des Vorstandes im schriftlichen, elektronischen oder fernmündlichen Umlaufverfahren erfolgen. Die Beschlussfassung ist in angemessener Weise zu dokumentieren. Die Mitwirkung an einer Sitzung des Vorstandes oder eines von ihm eingesetzten Ausschusses kann auch auf elektronischem oder fernmündlichem Weg erfolgen.

(5) Werden durch eine vom Vorstand zu beschließende Angelegenheit private Interessen eines Vorstandsmitglieds oder seiner engsten Familie berührt, so ist das betroffene Vorstandsmitglied zur Aufklärung verpflichtet. Der Vorstand kann das betroffene Mitglied von der Beschlussfassung über diese Angelegenheit ausschließen. Näheres regelt die Geschäftsordnung.

(2) Meetings of the Management Board shall be convened by the chairman or deputy chairman as often as deemed necessary for the proper conduct of business, but at least three times a year, indicating the agenda and observing one week's notice. A meeting of the Management Board is also to be called if at least one member so requests. Convocation errors are considered cured if all members of the Management Board are present and no member objects.

(3) Minutes shall be produced of the meetings and signed by the chairman and the secretary. They are to be forwarded promptly to all members of the Management Board.

(4) Unless stipulated otherwise in the charter, resolutions may be passed by written, electronic or telephone vote with the approval and participation of all members of the Management Board. The decision shall be duly documented. Participation in a meeting of the board or a committee appointed by it can also take place electronically or by telephone.

(5) If an issue to be resolved by the Management Board affects private interests of a member of the Management Board or his close family, the Management Board member concerned is obliged to disclose the same. The Management Board may exclude the affected member from voting on this matter. Details are regulated by the by-laws.

(6) Mit Zustimmung des Kuratoriums darf der Vorstand Ausschüsse einsetzen, die ihn beraten und Vorstandsbeschlüsse vorbereiten oder auch bestimmte Aufgaben zur endgültigen Entscheidung an Ausschüsse überweisen. Ausschüsse müssen entweder ausschließlich mit Mitgliedern des Vorstands besetzt sein oder mindestens aus einem Mitglied des Vorstands und einer weiteren Person bestehen.	(6) With the approval of the Supervisory Board, the Management Board may appoint committees to advise and prepare board resolutions or to refer certain tasks to committees for final decision. Committees must either be filled exclusively with members of the Management Board or at least consist of one member of the Management Board and one other person.
§ 10 Kuratorium (1) Das Kuratorium besteht aus mindestens drei und bis zu neun Mitgliedern. Diese sollen besondere Fachkompetenz und Erfahrung im Hinblick auf die Aufgabenerfüllung der Stiftung aufweisen oder deren Ziele in besonderer Weise unterstützen. (2) Das Kuratorium setzt sich zusammen aus geborenen und ernannten Mitgliedern (die ersten bis zur unwiderruflichen Erklärung der zur Entsendung berechtigten Einrichtung, dieses Recht nicht mehr ausüben zu wollen (Abs. 3)). (3) Geborene Mitglieder sind: - eine vom BMZ entsandte Person; - eine vom WWF entsandte Person. Ihr Amt endet - außer in den Fällen des Abs. 5 - mit Abberufung durch die entsendende Einrichtung und Entsendung eines Nachfolgers oder die unwiderrufliche Erklärung der zur Entsendung berechtigten Einrichtung, das Amt nicht erneut besetzen zu wollen; in diesem Fall erfolgt die Neubesetzung des Amtes nach Abs. 4. (4) Ernannte Mitglieder können jederzeit vom Kuratorium mit qualifizierter Mehrheit berufen werden. Ihre Amtszeit beträgt fünf Jahre oder eine	§ 10 Supervisory Board (1) The Supervisory Board is composed of at least three but no more than nine members who are expected to bring special experience and competence to the tasks of the foundation or promote its objectives in a special way. (2) The Supervisory Board is composed of designated and elected members (the former until the irrevocable declaration by the institution entitle to designate that it no longer wishes to exercise its designation right (Para. 3)). (3) Designated members include: - an individual appointed by BMZ; - an individual appointed by WWF. Save for the cases discussed under Paragraph 5, their tenure ends upon dismissal and the appointment of a successor by the appointing organization or with the irrevocable declaration of the appointing organization's intent not to fill such position any longer. In the latter case, the position is refilled in accordance with Paragraph 4. (4) Elected members may at any time be appointed by the Supervisory Board by qualified majority. Their term of office is five years or a different term to be

vom Kuratorium festzulegende, abweichende Amtszeit. Eine zweite Berufung für weitere fünf Jahre ist zulässig. Eine dritte und letzte Berufung für weitere fünf Jahre ist zulässig, aber nur nach einer Amtsunterbrechung von mindestens 18 Monaten. Die Berufung als ernanntes Mitglied ist nur zulässig, wenn die Person selbst oder die von ihr vertretene Geberorganisation eine Zustiftung in Höhe von mindestens 500.000,00 € (in Worten: fünfhunderttausend Euro) vorgenommen hat oder wenn sie über besondere, durch die anderen Mitglieder anerkannte für die Stiftung relevante Kenntnisse verfügt. Es können in diesem Rahmen außerdem ernannte Mitglieder berufen werden, die von einem der Kaukasusländer empfohlen werden, wenn die drei Kernländer dem einheitlich zustimmen.

(5) Die Mitgliedschaft im Kuratorium endet mit Ablauf der Amtszeit, durch Todesfall oder Rücktritt, der jederzeit der Stiftung gegenüber schriftlich erklärt werden kann. Mitglieder des Kuratoriums können vor Ablauf ihrer Amtszeit aus wichtigem Grunde abberufen werden, insbesondere bei:

- Aufgabe der Zugehörigkeit zu der Organisation, die Grundlage der Ernennung war;
- Unfähigkeit zur ordnungsmäßigen Vorstandsarbeit;
- rechts- oder satzungswidrigem Verhalten.

Der Beschluss bedarf einer qualifizierten Mehrheit (§ 12 Abs. 5) der Mitglieder des Kuratoriums, wobei das betroffene Mitglied bei der Abstimmung von der Stimmabgabe ausgeschlossen ist und beim Quorum nicht zu berücksichtigen ist; ihm soll jedoch zuvor Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben werden.

determined by the Board of Trustees. A second term of another five years is permitted. A third and final term of a further five years is allowed, but only after a break of at least 18 months. Appointments of elected board members require that the individuals themselves or the organization represented by them donated at least EUR 500,000.00 (in words: EUR five hundred thousand) or that they offer special knowledge defined by designated members on the basis of objective criteria. Furthermore, elected members may include individuals nominated by one of the Caucasus states, provided the three core countries unanimously agree.

(5) Supervisory Board membership ends with the expiration of tenure, in the event of death or upon resignation, notice of which may be given to the foundation at any time. In the presence of good cause, members of the board may be dismissed even prior to the expiration of tenure, such cause being present, for instance, if a member:

- is no longer affiliated with the organization that was the cause of the appointment;
- is incapable of discharging the board's responsibilities as intended;
- violates applicable law or the charter.

A resolution to dismiss requires a qualified majority (§ 12 para. 5) of the members of the Supervisory Board. The member whose dismissal is being decided is excluded from voting and shall not be counted for purposes of the quorum. However, he or she shall be afforded an opportunity to comment.

(6) The Supervisory Board selects from its midst a

(6) Das Kuratorium wählt aus seiner Mitte für drei Jahre einen Vorsitzenden und einen stellvertretenden Vorsitzenden. Nach Ablauf der Amtszeit bleibt das Kuratoriumsmitglied so lange im Amt, bis ein Nachfolger gewählt ist. (7) Im Verhinderungsfall kann ein Vorstandsmitglied sich aufgrund schriftlicher Vollmacht, in der der Umfang der Vertretungsmacht beschränkt werden kann, vertreten lassen. (8) Das Kuratorium ist berechtigt, Berater und Sachverständige hinzuziehen. Das Kuratorium darf Ausschüsse einsetzen, die ihn beraten und Vorstandsbeschlüsse vorbereiten oder auch bestimmte Aufgaben zur endgültigen Entscheidung an Ausschüsse überweisen. Ausschüsse müssen entweder ausschließlich mit Mitgliedern des Kuratoriums besetzt sein oder mindestens aus einem Mitglied des Kuratoriums und einer weiteren Person bestehen. (9) Geborene Mitglieder des Kuratoriums sind berechtigt, die Institutionen, denen sie angehören, sowie die Institutionen, die sie entsandt haben, über die Angelegenheiten der Stiftung zu unterrichten. (10) Das Kuratorium kann sich eine Geschäftsordnung geben.	chairman ("Chairman") and a vice-chairman ("Vice-Chairman"). Following the expiration of their tenure, board members remain in office until their successor has been selected. (7) Supervisory Board members who are unable to attend a meeting may designate a proxy by written authorization which may restrict such power of representation. (8) The Supervisory Board is entitled to retain the services of consultants and experts. It may also form committees to advise the board and to prepare board resolutions and it may also designate specific tasks to committees to be finally decided by committees. The committees may consist of Board members only or at least one Board member and one other person. (9) Designated members of the Supervisory Board are entitled to inform the institutions to which they belong as well as the institutions that have sent them about the affairs of the foundation. (10) The Supervisory Board may adopt by-laws for itself.
§11 Aufgaben des Kuratoriums (1) Das Kuratorium trifft die in der Stiftung anstehenden strategischen Grundsatzentscheidungen, die vom Stiftungsvorstand umzusetzen sind. Darüber hinaus hat es insbesondere folgende Aufgaben: - Wahl der Vorstandsmitglieder;	§11 Tasks of the Supervisory Board (1) The Supervisory Board takes the fundamental strategic decisions faced by the foundation, which are to be implemented by the Management Board. In addition, it has the following tasks in particular: - election of Management Board members;

- Beratung, Unterstützung und Überwachung des Vorstands; - Erlass und Änderung der Geschäftsordnung für den Vorstand; - Anträge an die Stiftungsbehörde über Satzungsänderungen, Zweckänderung, Auflösung und Zusammenlegung der Stiftung mit einer anderen Stiftung; - Zustimmung zu Rechtsgeschäften und Projekten, die ausweislich der Geschäftsordnung des Vorstands der Zustimmung durch das Kuratorium bedürfen; - Genehmigung des Haushaltsplanes für das folgende Jahr; - Bestellung des Wirtschaftsprüfers; - Entgegennahme der geprüften Jahresabrechnung; - Entlastung des Vorstandes; - Überprüfung der Vergabe der Stiftungsmittel sowie die Verwirklichung der Stiftungszwecke. (2) Jedem einzelnen Mitglied des Kuratoriums steht ein umfassendes Recht auf Auskunft und Prüfung zu. (3) Der Vorsitzende des Kuratoriums oder im Verhinderungsfall der stellvertretende Vorsitzende vertritt die Stiftung bei Rechtsgeschäften mit dem Stiftungsvorstand und bei der Beauftragung des Wirtschaftsprüfers.	- advice, support and supervision of the Management Board; - adoption and amendment of the bylaws for the Management Board; - applications to the foundation's supervisory authority for amendments to the statutes, change of purpose, dissolution and consolidation of the foundation with another foundation; - approval of legal transactions and projects which, according to the bylaws of the Management Board, require the approval of the Supervisory Board; - approval of the budget for the following year; - Appointment of the auditor; - Acceptance of the audited annual statement; - discharge of the management board in relation to a fiscal period; - Oversight of the allocation of funds and the realization of the purposes of the foundation. (2) Each individual member of the Supervisory Board has a comprehensive right to information and examination. (3) The Chairman of the Supervisory Board or, in the event of his / her absence, the Deputy Chairman, represents the foundation in legal transactions with the Management Board and when commissioning the auditor.
§ 12 Beschlussfassung des Kuratoriums (1) Das Kuratorium wird vom Vorsitzenden oder seinem Stellvertreter zu Sitzungen einberufen, so oft dies erforderlich ist, mindestens jedoch einmal	§ 12 Supervisory Board resolutions (1) The Supervisory Board shall be convened by the Chairman or his Deputy to attend meetings as often as necessary, but at least once a year. The convocation

jährlich. Die Einberufung hat unter Angabe der Tagesordnung und unter Einhaltung einer Frist von mindestens 10 Tagen zu erfolgen. Sitzungen sind ferner einzuberufen, wenn eine Mehrheit der Mitglieder des Vorstands oder zwei Mitglieder des Kuratoriums dies verlangen. (2) Beschlüsse des Kuratoriums werden in der Regel in Sitzungen gefasst. Das Kuratorium ist beschlussfähig, wenn nach ordnungsgemäßer Ladung mindestens zwei Mitglieder anwesend oder vertreten sind. Ein Kuratoriumsmitglied kann sich in der Sitzung durch ein anderes Kuratoriumsmitglied vertreten lassen. Kein Kuratoriumsmitglied kann mehr als ein anderes Kuratoriumsmitglied vertreten. Die Bevollmächtigung von Kuratoriumsmitgliedern soll schriftlich erfolgen. (3) Ladungsfehler gelten als geheilt, wenn alle Mitglieder des Kuratoriums anwesend sind und kein Mitglied widerspricht. (4) Vorbehaltlich Absatz 6 fasst das Kuratorium seine Beschlüsse mit einfacher Mehrheit der abgegebenen Stimmen. Stimmenthaltungen gelten als nicht abgegebene Stimmen. Bei Stimmengleichheit gibt die Stimme des Vorsitzenden, im Falle seiner Verhinderung, die Stimme des Stellvertretenden Vorsitzenden den Ausschlag. (5) Eine qualifizierte Mehrheit ist gegeben, wenn mindestens drei Viertel der amtierenden Mitglieder des Kuratoriums zustimmen. (6) Nur mit qualifizierter Mehrheit (Abs. 3) dürfen Beschlüsse gefasst werden über - Erlass und Änderungen der Geschäftsordnung;	must be made with an indication of the agenda and with notice of at least 10 days. Meetings must also be convened if required by a majority of the members of the Management Board or two members of the Supervisory Board. (2) Resolutions of the Supervisory Board are generally passed in meetings. The Supervisory Board is quorate if, after proper convocation, at least two members are present or represented. A member of the Supervisory Board may be represented at the meeting by another member of the Supervisory Board. No Supervisory Board member can represent more than one member of the Supervisory Board. The authorization of the Supervisory Board member should be in writing. (3) Convocation errors are considered cured if all members of the Supervisory Board are present and no member objects. (4) Subject to paragraph 6, the Supervisory Board passes its resolutions by a simple majority of the votes cast. Abstentions are considered undelivered votes. In case of a tie, the chairman, or if he is unable to attend, the vote of the vice-chairman, has the casting vote. (5) A qualified majority is present if at least three quarters of the presiding members of the Supervisory Board assent. (6) Resolutions on the matters below require a qualified majority (Paragraph 3): - adoption and amendments to bylaws;
---	---

- die Inanspruchnahme des Grundstockvermögens nach § 4 Abs. 4; - die Berufung und Abberufung eines Kuratoriumsmitglieds; - Anträge an die Stiftungsbehörde auf Satzungsänderung, Aufhebung bzw. Auflösung sowie Zusammenlegung der Stiftung mit einer anderen Stiftung; - andere Anträge, die laut Geschäftsordnung einer qualifizierten Mehrheit (Abs. 5) bedürfen. (7) Über die Sitzungen sind Niederschriften zu fertigen und vom Sitzungsleiter und dem Protokollanten zu unterzeichnen. Sie sind allen Mitgliedern des Kuratoriums zeitnah zuzuleiten. (8) Wenn die Satzung nichts anderes vorsieht, kann die Beschlussfassung bei Zustimmung und Beteiligung aller Mitglieder des Kuratoriums im schriftlichen, elektronischen oder fernmündlichen Umlaufverfahren erfolgen. Die Beschlussfassung ist in angemessener Weise zu dokumentieren. Die Mitwirkung an einer Sitzung des Kuratoriums oder eines von ihm eingesetzten Ausschusses kann auch auf elektronischem oder fernmündlichem Weg erfolgen. (9) Werden durch eine vom Kuratorium zu beschließende Angelegenheit private Interessen eines Kuratoriumsmitglieds oder seiner engsten Familie berührt, so ist das betroffene Kuratoriumsmitglied zur Aufklärung verpflichtet. Das Kuratorium kann das betroffene Mitglied von der Beschlussfassung über diese Angelegenheit ausschließen.	- use of endowment according to § 4 para. 4; - appointment and dismissal of supervisory board members; - requests addressed to foundation authority for amendments to the charter, suspension or dissolution of foundation or its merger with another organization; - other applications requiring a qualified majority according to the bylaws (Paragraph 3). (7) Minutes shall be kept of meetings which must be signed by the meeting chair as well as the secretary of the meeting. They shall be provided promptly to all members of the Supervisory Board. (8) Unless the charter provides otherwise, a resolution may be adopted by way of the circulation procedure, be it in writing, electronically or by telephone, provided all board members assent. The resolution's adoption shall be adequately documented. Participation in meetings of the Supervisory Board or a committee set up by the Supervisory Board may also be facilitated by electronic means or by telephone. (9) If a matter on which the Supervisory Board is to decide affects the private interests of a Supervisory Board member or members of his or her immediate family, such Supervisory Board member shall make a full disclosure, and the Supervisory Board is entitled to exclude the affected member from votes in this matter.
--	---

(10) Über den Inhalt der Kuratoriumssitzungen ist Verschwiegenheit zu wahren. Dies gilt nicht für die berufenen Mitglieder gegenüber ihren entsendenden Institutionen.	(10) Confidentiality must be maintained over the content of the Supervisory Board meetings. This does not apply to the designated members to their appointing institutions.
§ 13 Planungs- und Berichtspflichten (1) Der Stiftungsarbeit muss eine ordnungsgemäße und sorgfältige Finanzplanung zugrunde liegen. Der jährliche Finanzplan ist vom Vorstand aufzustellen und an das Kuratorium zur Genehmigung weiterzuleiten. Die Verwaltungskosten haben den Grundsätzen einer sparsamen Wirtschaftsführung zu entsprechen. (2) Der Vorstand fertigt nach Ablauf des Geschäftsjahres eine Jahresabrechnung mit einer Vermögensübersicht und einen Bericht über die Erfüllung des Stiftungszwecks. (3) Der Jahresabschluss ist durch einen international anerkannten und erfahrenen Wirtschaftsprüfer zu prüfen, der keine enge Beziehung zu Mitgliedern des Vorstands haben darf. Der Prüfungsauftrag soll sich auf die Prüfung der Jahresabrechnung, die ungeschmälerte Erhaltung des Grundstockvermögens und die satzungsgemäße Verwendung der Stiftungsmittel erstrecken. (4) Die Jahresabrechnung mit einer Vermögensübersicht und einem Bericht über die Erfüllung des Stiftungszwecks bzw. der Prüfungsbericht sollen der Stiftungsbehörde innerhalb der jeweils geltenden gesetzlichen Frist eingereicht werden.	§ 13 Budget and reporting (1) The foundation's work shall be based on a proper and diligently prepared budget. The Management Board prepares the annual budget and submits it for approval to the Supervisory Board. Administrative costs must reflect the principles of frugal management. (2) Following the end of each fiscal year, the Management Board prepares annual accounts, including an overview of its assets as well as a report on the satisfaction of the foundation's purpose. (3) The annual accounts shall be reviewed by auditors of international reputation and standing without personal or close ties to the members of the Management Board, such audit to encompass reviews of the annual accounts, the preservation of the endowment, the proper use of foundation funds. (4) The annual accounts, along with an overview of assets and a report on the satisfaction of the foundation's purpose and/or the auditor's report are to be submitted to the foundation oversight agency within the applicable statutory time limit from time to time in force.
§ 14 Stiftungsbehörde Die Stiftung unterliegt der staatlichen Aufsicht nach Maßgabe des jeweils im Lande Hessen geltenden Stiftungsrechts.	§ 14 Foundation oversight The foundation is subject to official oversight under applicable foundation laws of the State of Hessen.

§ 15 Aufhebung der Stiftung, Satzungsänderung (1) Über Anträge an die Stiftungsbehörde auf Änderung der Satzung sowie auf Aufhebung bzw. Auflösung sowie Zusammenlegung der Stiftung mit einer anderen Stiftung beschließt das Kuratorium mit qualifizierter Mehrheit (§ 12 Abs. 6). (2) Die Anträge bedürfen der vorherigen Zustimmung des Finanzamts.	§ 15 Suspension of foundation, amendment to charter (1) Requests addressed to the oversight agency for amendments to the charter, suspension or dissolution of foundation or its merger with another organization require the qualified majority of the Supervisory Board (§ 12 para 6). (2) These applications are subject to the prior approval of the tax authorities.
§ 16 Anfallberechtigung (1) Bei schwerwiegenden Verstößen der Stiftung gegen ihre Satzung oder sonstige Rechtsvorschriften (im Folgenden: schwerwiegender Verstoß) ist CI berechtigt, das Kuratorium, den Vorstand und die Stiftungsbehörde schriftlich zu informieren und zu verlangen, dass die Stiftung ihren schwerwiegenden Verstoß unterlässt; die Schreiben müssen unverzüglich nach Kenntnis des schwerwiegenden Verstoßes abgesandt werden. Heilt die Stiftung den schwerwiegenden Verstoß nicht innerhalb von vier Wochen nach Zugang des Schreibens, indem sie die beanstandeten Aktivitäten nachweisbar unterlässt und Aktivitäten ergreift, die einen schwerwiegenden Verstoß für die Zukunft verhindern, ist das Kuratorium auf Antrag von CI verpflichtet, einen Antrag an die Stiftungsbehörde auf Auflösung der Stiftung zu stellen. Die Stiftungsbehörde soll dem Antrag auf Auflösung der Stiftung entsprechen, wenn sie den schwerwiegenden Verstoß feststellt und dieser nicht geheilt wurde. (2) Im Falle der Auflösung der Stiftung nach Abs. 1 wird das von CI aufgrund des Stiftungsgeschäfts eingebrachte Grundstockvermögen an CI oder seinen Nachfolger zurückgezahlt, soweit ein solcher noch existiert. Für den Fall, dass das	§ 16 Dissolution; Devolution (1) In the event that the foundation materially breaches or violates the foundation's charter or any applicable laws or regulations (in the following "Material Breach"), then: CI shall be entitled to notify the Supervisory Board, the Management Board and the foundation authority in writing of its demand that the foundation cease such Material Breach (any such notices shall be sent without delay following discovery of such material breach). If the foundation has not cured the Material Breach within a period of four weeks after receipt of such written notice by demonstrably ceasing the Material Breach and taking actions to prevent a Material Breach from occurring in the future, the Supervisory Board is obligated, at the request of CI, to file an application to dissolve the foundation with the supervisory authority. The supervisory authority is to dissolve the foundation pursuant to such request if it determines that there in fact has been such a Material Breach that has not been cured. (2) In the event that the foundation is dissolved pursuant to para.1, the endowment funds paid by CI as described in the Foundation Act shall be returned to CI or its successor if either remains in existence. In the event that the endowment funds described in the

Grundstockvermögen nicht mehr vollständig vorhanden ist, soll CI den Anteil erhalten, der dem von ihm eingebrachten Anteil am Grundstockvermögen am Stichtag der Auflösung entspricht. Für die Verwendung des verbleibenden Vermögens gilt die Regelung des Abs. 3.

(3) Im Falle der Auflösung oder Aufhebung der Stiftung oder bei Wegfall ihres steuerbegünstigten Zweckes (aber nur soweit die ersten zwei Sätze von Abs. 2 nicht eingreifen, da (i) kein schwerwiegender Verstoß gegen die Satzung im Sinne von Abs. 1 vorliegt oder (ii) CI den schwerwiegenden Verstoß nicht unverzüglich nach Kenntnis gemäß Abs. 1 rügt) gilt Folgendes: (x) im Falle der Aufhebung der Stiftung ist der Anteil des Grundstockvermögen, der der Stiftung über die Stifterin KfW aus dem Bundeshaushalt zur Verfügung gestellt wurde, über die KfW an den Bundeshaushalt zurückzuführen; (y) vorbehaltlich der Regelung im Halbsatz (x) oben, fällt das restliche Vermögen der Stiftung an eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder eine andere steuerbegünstigte Körperschaft zwecks Verwendung für die in § 2 genannten gemeinnützigen Zwecke. Der Kuratoriumsbeschluss über die künftige Verwendung des Vermögens bedarf einer qualifizierten Mehrheit. Er darf erst nach Einwilligung des zuständigen Finanzamts ausgeführt werden.

(4) CI erhält bei Auflösung oder Aufhebung der Stiftung oder bei Wegfall steuerbegünstigter Zwecke in keinem Fall mehr als die geleisteten Kapitalanteile und den gemeinen Wert etwa geleisteter Sacheinlagen zurück.

foundation Act are no longer available in full, CI shall receive the portion of endowment funds that remain available that corresponds to its percentage of the endowment funds on the record date of the dissolution. The balance of the endowment funds shall be distributed pursuant to para. 3.

(3) In the event that the foundation is dissolved or suspended or if it loses its tax-exempt status (but only insofar as the first two sentences of paragraph (2) are not applicable because (i) no Material Breach of the charter in the meaning of paragraph (1) has occurred or (ii) CI has not notified such Material Breach without delay following its discovery according to paragraph 1)), the following shall apply: (x) in the event of the dissolution of the Foundation, the portion of Foundation capital that was provided through the founder KfW from the German federal budget is to be transferred through KfW back to the German federal budget; (y) subject to the provisions of clause (x) above, the balance of the foundation assets shall be transferred to a legal entity under public law or another tax-exempt body for the purposes of being used for the charitable purposes referred to in § 2. Any Supervisory Board resolution regarding the future use of the assets requires a qualified majority and must not be exercised until the tax authorities' approval has been obtained.

(4) If the foundation is dissolved or abolished or if tax-privileged purposes cease to exist, CI shall in any event not receive back more than the share of the capital paid-in and the fair market value of any contributions in kind.

§ 17 Sprachen

(1) Diese Satzung ist in der deutschen Sprache verfasst. Bei der englischen Version handelt es sich um eine unverbindliche Übersetzung.

(2) Unbeschadet der Bestimmung in Abs. 1, ist die englische Sprache die Verhandlungssprache für den Stiftungsvorstand und den Stiftungsrat, ausgenommen soweit alle amtierenden Mitglieder des jeweiligen Organs jeweils einstimmig etwas anderes im Einzelfall vereinbaren. Mit Rücksicht auf die Anforderungen an ordnungsgemäße Dokumentation gegenüber der hessischen Stiftungsbehörde oder gegenüber nationalen Finanzämtern können von englischen Niederschriften die erforderlichen Übersetzungen gefertigt werden.

§ 17 Languages

(1) This charter is made in the German language. The English version is a convenience translation only.

(2) Without prejudice to the foregoing, the operational language at the Management Board and the Supervisory Board shall be the English language, except as all incumbent members of the relevant board may unanimously agree otherwise on a case-by-case basis. Taking into account the requirements for proper document submission to the supervisory authority for foundations in Hessen or to national tax authorities, translations from English language minutes may be made as required.

Genehmigt
Darmstadt, den 28.08.2024
Regierungspräsidium Darmstadt
Im Auftrag

Vig. J. H. R.

